

ZMLUVA
o zabezpečení poskytovania služieb pri výrobe audiovizuálneho diela
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

Rozhlas a televízia Slovenska

Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

IČO: 47 232 480

IČ DPH: SK2023169973

štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu: XXXXXX

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej aj len „RTVS“)

a

OREO, s.r.o.

Sídlo: Vajnorská 1, 831 03 Bratislava

Štatutárny orgán: Martin Hudák, konateľ

IČO: 35849614

DIČ: 2020226505

IČ DPH: SK2020226505

Bankové spojenie: XXXXXX

Číslo účtu: XXXXXX

Zápis v OR Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 27958/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(RTVS a Poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu za nižšie uvedených podmienok:

I.

Vyhlásenie

Zmluvné strany berú na vedomie, že:

1. Poskytovateľ je spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri, ktorá je oprávnená na grafické práce na počítači podľa predlohy.
2. RTVS je vysielateľom rozhlasovej a televíznej programovej služby na základe zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

II.

Vymedzenie pojmov

1. **RTVS** je výrobcom audiovizuálneho záznamu audiovizuálneho diela, majiteľom práv výrobcu audiovizuálneho záznamu **Cassovia caffè\Cassovia caffè (1-5)**, IDEC: 719-2510-0016-0001-5 podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon.
2. **AVD** je audiovizuálne dielo, hudobno-zábavný program s pracovným názvom **Cassovia caffè\Cassovia caffè**.

III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre RTVS prostredníctvom kontinuálneho poskytovania odborného výkonu neumeleckej povahy bez tvorivého prvku – postprodukčno-grafického spracovania AVD pod pracovným názvom **Cassovia caffè\Cassovia caffè (1-5)** (ďalej len „odborný výkon“). Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie tohto odborného výkonu v rozsahu podľa požiadaviek a pokynov RTVS a ňou poverených osôb, v súlade so scenárom AVD a v medziach predmetu podnikania Poskytovateľa. Odborný výkon bude poskytovateľ podávať prostredníctvom **Martin Hudák**, XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, nar.: XXXXXXXX v termínoch podľa článku IV. Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok RTVS zaplatiť

Poskytovateľovi za odborný výkon odmenu.

Poskytovateľ je oprávnený vykonávať odborný výkon aj prostredníctvom inej osoby, ako je uvedená v tretej vete za predpokladu, že osoba uvedená v tretej vete zostane jedinou kontaktnou osobou Poskytovateľa voči RTVS ohľadne odborného výkonu podľa tejto zmluvy a zároveň bude vykonávať priebežný odborný dohľad nad poskytovaním odborného výkonu.

2. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy, ktoré sa vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa od uzatvorenia tejto zmluvy považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou alebo právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že sa nejedná o autorskú zmluvu v zmysle zákona č. 185/2015 Autorský zákon.

IV.

Miesto a termín plnenia

1. Miestom plnenia sú – postprodukčné pracoviská OREO.
2. Poskytovateľ bude poskytovať odborný výkon v rámci postprodukčno-grafického spracovania AVD v období od dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 30.05.2019.
3. Výrobný plán AVD v čase uzatvorenia tejto zmluvy predpokladá nasledovný maximálny počet postprodukčných dní: 60 dní. Zmluvnými stranami dohodnutý počet dní odborného výkonu Poskytovateľom pre každú jednu časť AVD predstavuje 5 postprodukčných dní, t.j. spolu 60 dní (z toho 24 hodín flame, 29 hodín after effects – pre každú jednu časť AVD).
4. Vzhľadom na povahu výroby AVD si RTVS vyhradzuje právo jednostranne zmeniť a upraviť termín skončenia výroby AVD podľa bodu 2 tohto článku a rozsah postprodukčných dní podľa prvej vety bodu 3. tohto článku. Zmeny je RTVS povinná oznámiť Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o nich dozvie, a to prostredníctvom osoby producenta.

RTVS je oprávnená zmeniť termín výroby AVD podľa prvej vety iba v prípade, ak vykonanie činností Poskytovateľom v zmenenom termíne možno od Poskytovateľa spravodlivo požadovať a Poskytovateľovi z tohto dôvodu nevzniknú žiadne náklady navyše.

RTVS je oprávnená zmeniť počet postprodukčných dní podľa prvej vety výlučne tak, že zostane zachovaný rozsah 5 postprodukčných dní na jednu časť AVD.

V.

Odmena a platobné podmienky

1. Celková odmena Poskytovateľa za zabezpečenie odborného výkonu poskytnutého v súlade s touto zmluvou bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje sumu vo výške : **5.961,60-€ (slovom : Päťtisícdeväťstošesťdesiatjeden eur a šesťdesiat centov)** za 5.častí AVD (vrátane flameu, after effects a exportov materiálu).
Uvedená odmena je konečná, aj v prípade ak je poskytovateľ platcom alebo sa stane platcom DPH, obsahuje aj príslušnú platnú sadzbu DPH.
2. Odmena bola zmluvnými stranami dohodnutá už s prihliadnutím na prípadné náklady, ktoré poskytovateľ nevyhnutne a účelne vynaloží pri plnení svojho záväzku s výnimkou čl. IV. bod 4. predposledná veta.
3. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru na základe poskytnutého čiastkového plnenia, pričom za deň fakturácie sa považuje deň dodania služby podľa čl. V bod 5. Poskytovateľ je povinný uviesť vo faktúre okrem všetkých zákonných náležitostí číslo tejto zmluvy a názov AVD „Cassovia caffè IDEC: 719251000160001-5“ ako identifikačný údaj. Prílohu k faktúre tvorí protokol potvrdený producentom o ukončení čiastkového plnenia pripadajúceho na príslušnú splátku. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie Poskytovateľovi, pričom doručením opravenej faktúry začína plynúť nová lehota jej splatnosti.
4. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia do sídla RTVS.
5. Termíny dodania plnenia:
6. dodanie grafiky a animácií do relácií „Cassovia caffè 1-5“ do 30.05.2019. Zmluvné strany sa dohodli, že čiastkové úhrady z celkovej odmeny podľa článku V. tejto zmluvy AVD sú viazané na schválenie odborných výkonov poskytovateľa za príslušnú etapu výroby AVD ako i vrátením všetkých vecí a podkladov zo strany poskytovateľa, ktoré mu boli poskytnuté alebo zverené RTVS ako i tretími osobami pre účely výroby AVD a pod podmienkou, že zo strany RTVS nebude vznesená výhrada voči kvalite poskytnutých výkonov.
7. Ak sa AVD nezačne realizovať, alebo sa nedokončí z dôvodov, ktoré sú mimo kontroly RTVS (vyššia moc - najmä živelná pohroma, vojnový stav a podobne), poskytovateľ má nárok na vyplatenie časti odmeny zodpovedajúcej poskytnutým službám na základe výkazu poskytnutých služieb schváleného producentom.

VI.

Povinnosti a práva zmluvných strán

1. RTVS sa zaväzuje, že poskytovateľovi poskytne potrebnú súčinnosť počas celého obdobia plnenia zmluvy a to

najmä:

- a) odovzdať poskytovateľovi včas všetky informácie a podklady potrebné na vykonanie predmetu zmluvy,
 - b) vytvoriť poskytovateľovi podmienky pre poskytnutie služieb, zabezpečiť prístup do priestorov a objektov, ktoré budú určené pre vykonávanie predmetu plnenia podľa miesta prípravy alebo nakrúcania AVD,
 - c) uhrádzať zmluvne dohodnutú odmenu za odborný výkon v rámci postprodukčno-grafického spracovania AVD včas a v dohodnutej výške,
 - d) označiť poskytovateľa v titulkoch AVD obvyklým spôsobom.
2. Poskytovateľ je povinný najmä:
- a) na požiadanie RTVS predložiť kópiu platného dokladu o podnikaní alebo výpisu z obchodného registra,
 - b) oznámiť RTVS bez zbytočného odkladu všetky prekážky na strane poskytovateľa, ktoré mu bránia v podávaní výkonu
 - c) rešpektovať pokyny výkonného producenta a úzko spolupracovať s produkciou výroby,
 - d) na požiadanie RTVS predložiť rozpis vykonaných činností.
3. Ak poskytovateľ pri svojej činnosti získal na náklady RTVS pre výrobu AVD akékoľvek hmotné aj nehmotné statky, je povinný bez zbytočného odkladu zabezpečiť ich doručenie a odovzdanie na miesto určené zástupcom RTVS.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy, aby nedošlo k používaniu omamných látok, resp. aby nedošlo k podaniu výkonu pod vplyvom žiadnych omamných látok, najmä alkoholu a narkotík, prípadne liekov, ovplyvňujúcich motoriku a psychiku človeka. Požitie takýchto látok v rámci plnenia povinností podľa tejto zmluvy zakladá právo RTVS odstúpiť od tejto zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa tohto bodu zmluvy má RTVS právo aj na zmluvnú pokutu vo výške dovtedy zaplatenej odmeny podľa tejto zmluvy. Odstúpením od zmluvy a uplatnením zmluvnej pokuty z uvedeného dôvodu nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu prípadnej škody.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že službu poskytovanú prostredníctvom odborných výkonov špecifikovaných v čl. III. bod 1. bude podávať riadne a včas, podľa pokynov RTVS a požiadaviek režiséra, a to v najvyššej možnej kvalite.
6. Poskytovateľ súhlasí s tým, že RTVS má neobmedzené právo zmeniť, upraviť, doplniť výsledok výkonu poskytovateľa.
7. Výber prípadných spolupracovníkov poskytovateľa pri plnení tejto zmluvy podlieha schváleniu RTVS resp. ňou poverených osôb.

VII.

Zánik a odstúpenie od zmluvy

1. Platnosť zmluvy končí: dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením od zmluvy, alebo splnením.
2. Okrem prípadov výslovne uvedených v tejto zmluve má RTVS právo od zmluvy odstúpiť, ak poskytovateľ hrubo porušuje zmluvu spôsobom, ktorý bráni alebo obmedzuje riadnu a včasnú výrobu AVD a to najmä, ak poskytovateľ:
 - a) nepodáva odborný výkon riadne, v najvyššej možnej kvalite,
 - b) odmietne poskytnúť RTVS súčinnosť v rozsahu tejto zmluvy,
 - c) bezdôvodne a bez riadneho ospravedlnenia sa nedostaví na miesto plnenia alebo sa dostaví oneskorene.
 - d) ak nastane rozpočtové provizórium podľa § 11 zákona č. 532/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo dôjde k viazaniu rozpočtových prostriedkov Ministerstvom kultúry SR podľa § 18 cit. Zákona.
3. Ak RTVS odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 2. písm. d), je povinná zaplatiť Poskytovateľovi pomernú časť odmeny zodpovedajúcu časti odborného výkonu zabezpečeného Poskytovateľom do odstúpenia RTVS od zmluvy.
4. Poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť, ak mu RTVS nezaplatí odmenu podľa tejto zmluvy po uplynutí splatnosti faktúry a táto odmena nebude uhradená ani v dodatočnej primeranej lehote, určenej na základe písomnej výzvy na úhradu, doručenej RTVS zo strany Poskytovateľa.

VIII.

Osobitne dojednania

1. Poskytovateľ je zodpovedný za všetky predmety, ktoré mu boli v súvislosti s výrobou AVD zverené na základe písomného protokolu.
2. Poskytovateľ je povinný v súvislosti so svojou činnosťou dodržiavať všetky platné právne predpisy na miestach, v ktorých svoju činnosť vykonáva a všetky pre účely výroby AVD platné vnútorne normy a pokyny RTVS, s ktorým bol preukázateľne oboznámený.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že v dobe uzatvorenia zmluvy nemá žiadne zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v poskytovaní odborného výkonu v zmysle tejto zmluvy. Zároveň súhlasí, že po podpise tejto zmluvy

neprevezme žiadne záväzky, ktoré by bránili plneniu predmetu tejto zmluvy. Porušenie tohto ustanovenia tejto zmluvy je považované za hrubé porušenie zmluvných záväzkov a zakladá právo RTVS od zmluvy odstúpiť.

4. Zmluvné strany berú na vedomie, že RTVS použila na výrobu AVD finančné prostriedky na základe Zmluvy so štátom, Zmluva č. MK -57/2017/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielať a televízneho vysielať na roky 2018 – 2022 a jej príslušného dodatku.

IX.

Záväzok mlčanlivosti

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude tretím osobám oznamovať alebo sprístupňovať akékoľvek informácie týkajúce sa výroby AVD, najmä informácie výrobné, obchodnej, technickej a inej povahy a bude tiež konať tak, aby obchodné meno RTVS nebolo ohrozené alebo poškodené. Poskytovateľ je povinný zachovávať úplnú mlčanlivosť podľa tohto bodu zmluvy od uzatvorenia zmluvného vzťahu, po celú dobu jeho trvania a celý čas po jeho skončení. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy zakladá právo na odstúpenie od zmluvy zo strany RTVS a na zaplatenie zmluvnej pokuty za každé jednotlivé porušenie vo výške 500.-€. Nárok na náhradu škody nie je uplatnením zmluvnej pokuty dotknutý.
2. Poskytovateľ nie je oprávnený komunikovať so zástupcami akýchkoľvek médií o priebehu výroby AVD. V prípade požiadavky na poskytnutie takýchto informácií poskytovateľ odkáže médiá na oprávneného zástupcu RTVS (výkonný producent).

X.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v rozsahu v zmysle platnej legislatívy.
2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov k tejto zmluve.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, pre rozhodovanie o spore sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre RTVS a jeden pre poskytovateľa.
6. Táto zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.

Košice

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ RTVS

.....
OREO, s.r.o.
poskytovateľ

CREOCREATIVE STUDIO

Client	RTVS			
Project	Cassovia Cafe			
Length	n/a			
Type	graphics design and support			
video format	HD 1080 50i/PsF			
audio format	stereo			
production rights	graphics design, animation not limited			
	qty	unit	item	
MAIN TEAM				
réžia	1	1,200.00 €	1,200.00 €	
digital artist	1	1,600.00 €	1,600.00 €	
grafické štúdio	30	24.00 €	720.00 €	
zvuk	1	300.00 €	300.00 €	
hudba	1	100.00 €	100.00 €	
stock footage	1	400.00 €	400.00 €	
subtotal			4,320.00 €	
production fee (15%)			648.00 €	
total			4,968.00 €	bez DPH